

Briuselis, 2021 m. sausio 19 d.
(OR. en)

5344/21

Tarpinstitucinės bylos:
2020/0348(NLE)
2020/0319(NLE)

VISA 15
COAFR 13
MIGR 14

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
kam: Nuolatinųjų atstovų komitetui / Tarybai

Dalykas: a) Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos, pasirašymo Europos Sąjungos vardu

- Priėmimas

b) Tarybos sprendimas dėl minėto susitarimo sudarymo

- Prašymas gauti Europos Parlamento pritarimą

1. 2020 m. gruodžio 9 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos, pasirašymo Europos Sąjungos vardu¹, kartu su to pasiūlymo² priede išdėstytu minėto susitarimo teksto projektu, ir pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl to paties susitarimo³ sudarymo.

¹ Dok. 13864/20 VISA 136 COAFR 367 MIGR 172.

² Dok. 13864/20 VISA 136 COAFR 367 MIGR 172 ADD 1.

³ Dok. 13865/20 VISA 137 COAFR 368 MIGR 173.

2. 2020 m. gruodžio 16 d. patarėjai TVR klausimais susitarė dėl šių pasiūlymų.
3. Sprendimu dėl pasirašymo plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimą 2002/192/EB; todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas.
4. Pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas.
5. Sprendimą dėl pasirašymo ir susitarimo tekstą peržiūrėjo teisininkai lingvistai. Jie išdėstyti atitinkamai dok. 5033/21 VISA 1 COAFR 4 MIGR 1 ir dok. 5035/21 VISA 3 COAFR 6 MIGR 3.

Sprendimą dėl to paties susitarimo sudarymo taip pat peržiūrėjo teisininkai lingvistai. Peržiūrėtas tekstas pateiktas dok. 5034/21 VISA 2 COAFR 5 MIGR 2.

6. Todėl Nuolatinių atstovų komiteto prašoma rekomenduoti Tarybai:
 - a) vieno iš būsimų posėdžių darbotvarkės A punktu priimti dok. 5033/21 išdėstytą sprendimą dėl pasirašymo;
 - b) nuspręsti perduoti dok. 5034/21 išdėstytą Sprendimo dėl sudarymo projektą Europos Parlamentui siekiant gauti jo pritarimą, kai susitarimas bus tinkamai pasirašytas.

Sprendimas dėl pasirašymo bus paskelbtas Oficialiajame leidinyje laikantis taikytinų taisyklių.
